

"Okukoraganirakimwe nebibina ebitari bya gavumenti (CSOs) nikija kwetengyesibwa munonga omukukoraho entwaaza z'oburiisa n'amatungo ahabwokuba ebitongore ebi nibibasa kutaho okubuririza aha bi z'agavumenti zirikusharaho....."

Empagi y'entwaaza y'oburiisa ya AU nomugisha muhango ahabw'amahanga nago kuteekaho entwaaza eyago kuhereza obugabe obwijwire abariisa omu byobutegyeki, omutindo gw'amagara gabantu, entasya, nobuhangwa bwa bariisa.

Okuhikiriza ebigyendererwa by'empagi egi, nikija kubaho za gavumenti nebitongore byamahanga agahamwe byata amani omu kwihihao enkora ezitakiine mugasho, amateeka agatashoborokire n'obushoborozi oburi kuhondana neinga shi kushiisha obwiire nempiiha.

Abariisa bobonka hamwe n'ebibina ebitari bya gavumenti (CSOs) nabo nibabasa kubanja gavumenti kuta omunkora ebyokubuririza abantu abukirikukwataho.

Ebibina ebitari bya gavumenti nibabasa kuronda ebigombe by'abariisa neinga shi ebika byabo oteiremu noburinganiza nkokuretamu abakazi kuteisa aha ntwaaza ey'ehanga obwe ekiryo nebagwa.

Empagi y'entwaaza z'ebyoburiisa omuri Afrika ngigi.

Eri omumikono yawe



Empagi y'entwaaza z'ebyoburiisa omuri Afrika ngigi nobasa kugishanga ahari : <http://au.int/en/dp/re/documents>



Akatabo aka aka REGLAP nikyo ebibina ebitari bya gavumenti bishemereire kuba nibikora. Nikikuru kureba ngu abantu beingi batunga okumantrysibwa aha mpagi egi eyentwaaza y'ebyo buriisa omu Afrika.

Janet Ede, Senior Policy Officer, Department of Rural Economy and Agriculture, African Union Commission.

*Reproduced by
COPACSO*



*Nobuhweezi
kuruga ahari*



For more information on REGLAP and a copy of this leaflet, please see:
[http://www.disasterriskreduction.net/projects-and-activities/detail/?dyna_fef\[uid\]=191](http://www.disasterriskreduction.net/projects-and-activities/detail/?dyna_fef[uid]=191)

**Empagi y'entwaaza z'ebyoburiisa
omuri Afrika**

Omumikono yawe



Ekitongore kyamahanga getereine ekya African Union kikashohoza entekateka yokukuratirwa okurinda n'okuta ahamutindo abantu namagara gabariisa.

Empagi y'entwaaza z'ebyoburiisa omuri Afrika ne kyokuhabura nokworeka omuhanda za gavumenti za mahanga ga Afrika okushwijuma entwaaza zago ezo ebyoburiisa.

'Nahabwekyo hati kiri aha bariisa hamwe nebigombe ebitari bya gavumenti okureba ngu byakora ebirkwetengyesa.'



Regional Learning &
Advocacy Programme
for Vulnerable Dryland
Communities



■ “Ekihandiko kyomutano”

Empagi y'entwaaza (policy framework) egi neyokubanza aha mahanga ga Afrika kutaho oburyo bw'okurinda obugabe bw'abariisa ba Afrika.

Empagi egi neshoborora ahashonga z'abariisa ezakubeire zashoboreirwe kaare nkezi....

- ✓ Okuriisa nikuhwera omukurinda eby'obuhangwa ebiri kushangwa omumyanya ey'ameizi makye;
- ✓ Emeizi, obunyasi nebindi eby'obuhangwa ebirikuhwera abariisa bikiira kushangwa nibishara ensharo z'amahanga, kandi okwikiriza abatungi kushara ensharo ezo namatungo gaabo nikiyamba munonga omu kurinda eby'obuhangwa ebyo.
- ✓ Okushubura kwamaani okw'amatungo ahagati yamahanga agatari gamwe ni kweyongyera kutungura n'okuretaho emigisha y'obutare busya.



■ Entekateka y'ebiro byomumeisho

Empagi egi eine ebigyendererwa bibiri: - Ekyokubanza, nikikwata ah'abantu kandi ekyakabiri nikikwata aha matungo.



Eby'abantu

- ① Okuhanya omugasho muhango gw'oburiisa ahabwentunguka y'ebiyentasya yeihanga.
- ② Horekwe ho okwehayo kutungura oburiisa oteiremu enkora ey'oburinganiza.
- ③ Okujuganisa enshonga zebyburiisa n'entunguka yebitongore ebidi nk'ebiyamataka hamwe nendebererage y'ebiyobugeiga byebyobuhangwa.
- ④ Okwikiriza obushoborozi bw'ebitongore ebyabariisa ebyamahanga gaabo.
- ⑤ Okuhamisiriza emirimo n'obugabe bw'abakazi omubyanga byabariisa.
- ⑥ Kujwanzya enshonga zabariisa omu ntekateka zokukyendezza nokumaraho obworo.
- ⑦ Okukozesa endijo miringo nkukutwara obuhereza ahabantu bari kugira ngu emperezza nk'eyobwegyeze nebyamagara bihikye abariisa.

Eby'amatungohamwe namarisizo

- ① Okurinda obugabe bwebintu by'abariisa.
- ② Okwikiriza abariisa kusherura ameizi n'obunyasi ahibiri omu ihanga kandi n'omumahanga agabetorweire.
- ③ Okurinda amatungo gabariisa.
- ④ Kutaho okutungura obutare bw'amatungo hamwe nebirikugarugamu.
- ⑤ Okwongyera omumperezza yeba sente hamwe n'ebiyokubangira ebiro byomumeisho [Insurance services] omubyanga byabariisa.
- ⑥ Okurinda ebyobugeiga ebyeky'Afrika nkamatungo n'ebimera ebi bashwenkuru baturekyeire.
- ⑦ Okubangira nokwongyera amani omubyokucondoza n'obumanyi ahamwe nokuhisya obuhereza obwekikugu omubariisa.



■ Akadara kokwehayo omubyobutegyeki

Empagi yentwaaza egi nehabura amahanga okuhangaho entwaaza ezaago obwo nigataho akakiko keihanga akokutaho entwaaza ahamwe nabandi bakugu. Nehabura kubakozesa enkora eyamatembezo mushanju erikugira ngu habeho okwebuza ahabantu beingi abukirkukwataho:

Okwebuza aha bukirikukwataho

- 7 Okujanjaza amakuru hamwe nokutendeka nokwegyesa ababw'okutamunkora entwaaza.
- 6 Okutaho amateka amasya neinga okwiha agatakikoora gye omubikwatiirene nebyabariisa.
- 5 Okuruka entekateka yokuta omunkora entwaaza ahamwe nobujunanizibwa bw'ebitongore.
- 4 Okushongera nokuhinguza entwaaza y'oburiisa yeihanga
- 3 Okushwijuma ebitongore n'embarira y'empiiha
- 2 Okutebekanisa ebihandiko byokwija kuteisaho.
- 1 Okwebuza ah'abukirkukwataho kandi nokumanya oburemezi oburaho.

Omugasho gwa African Union (AU)

Empagi y'entwaaza ahabwabariisa ba Afrika ekabagwabagwa ahanyima yokwebuzaho no kuhaburana kandi yahinguzibwa ba Minista be byobuhingi omuri Africa yoona omu kwezi kweikumi omwaka gwa 2010. Ekatebwaho omukono akakiko kakuru akaheiguru aka AU (AU Executive Council) omurukiiko rw'omurundi gwa 16. Omurukiko rwaburijo orwa African Union orwabeireho ebiro 30 kuhisya 31 by'okwokubanza omwaka gwa 2011 omu mukibuga Addis Ababa omuri Ethiopia.

AU neija kukoragana nabitongore ebyentasya obyomubyanga okutungura nokujanjaza nokutebwaa omunkora empagi egi omu mahanga agari omukibina ekyo ekya AU. AU kandi neija kushongyera okujanjaza empagi egi omuibibina ebitari bya gavumenti (CSOs). Enkora-nemiringo nibijja kutebwaho kukturatirira ebirikukorwa burijo nokuha repota ahabirikigenda omumeisho.